



## إعلان طرح للعطاء رقم IFB No. 202100103/DH الخاص بـ: Supply of Carbon Steel Pipes & Fittings (12 Items)

تعلن شركة البوتاس العربية عن طرح العطاء أعلاه، على الشركات ذات الإختصاص الراغبة بالمشاركة في هذا العطاء مراجعة قسم العطاءات في دائرة اللوازم / موقع المصانع / غور الصافي فقط، وذلك للحصول على نسخة وثائق العطاء مقابل مبلغ (58) ديناراً أردنياً غير مستردة، وتكون الوثائق متاحة للبيع يوميا من الساعة 8 صباحاً الى الساعة 3 عصراً فقط، أو الدفع عن طريق الحساب البنكي التالي، وتزويدنا بصورة عن شهادة التسجيل ورخصة مهن سارية المفعول وصورة عن الوصل حال الدفع ليتم تزويدكم بوثائق العطاء:

Arab Bank PLC

**Centralized Trade Finance Services** 

P.O. Box 922177

Amman 11192

IBAN JOD:JO41 ARAB 1110 0000 0011 1006 9851 00

SWIFT code: ARABJOAX100

TEL: 0096265504360 FAX: 0096265731807

آخذين بعين الاعتبار ما يلى:

1. آخر موعد لشراء وثائق العطاء يوم الأحد 2021/1/24.

2. تسلم العروض في تمام الساعة الثانيه من بعد ظهر يوم الأحد 2021/2/7 في موقع شركة البوتاس العربية / غور الصافي قسم العطاءات ولن تقبل آية عروض قبل أو بعد هذا الموعد.

ملاحظة: يجب الالتزام بالتعليمات التاليه عند شراء الوثائق وتسليم العروض:

- يجب أن يكون لجميع الزوار بمن فيهم مندوبي تسليم العطاء وشراء الوثائق نتائج سلبية في اختبار PCR لفحص -COVID 19 ويجب أن يكون الاختبار صالحًا لمدة 48 ساعة كحد أقصى من وقت الاختبار ويجب إجراؤه في أحد المختبرات الطبية المعتمدة على نفقة الزائرين الخاصه.

المختبرات المعتمده: Mega Labs , Med Labs , Bio Labs , Al-Sultan Labs and Specialty . Hospital lab

- يجب أن يكون لدى جميع الزوار كافة معدات الوقاية الشخصية اللازمة أثناء الزيارة بالاضافة إلى ارتداء اقنعة الوجه.
  - يجب على جميع الزوار الالتزام بالتباعد الاجتماعي أثناء الزيارة.

# مع العلم بأنّه لن يتم السماح بدخول الموقع لإي شخص دون إبراز اختبار PCR سلبي لفحص POVID-19.

- شركة البوتاس غير ملزمة بإحالة العطاء، أو بإحالته على أقل الأسعار، ولا تلزم بإبداء الأسباب أو بأي تعويض في حالة إلغاء العطاء.
- 4. إذا تاكد عدم مطابقة رخص المهن والتسجيل التجاري والتصنيف المقدم لمجال الخدمات أو/و المواد المطلوبة في العطاء فإنه سوف يتم رفض العرض المقدم لعدم الإختصاص، يجب ان يكون السجل التجاري صالح لمدة شهر على الاقل قبل شراء وثائق العطاء ويمكن قبول الرخص والوثائق المجددة الكترونيا من خلال ارسالها على الايميل ادناه.
  - 5. يرجى إرفاق جميع هواتف وإيميلات الشركة الرسمية لسهولة التواصل عند الحاجة.
- و. يرفق مع كل عرض يقدم كفالة دخول العطاء بقيمة (6,000.00) دينار أردني في مغلف منفصل بكفالة بنكية صادره ومصدقه من بنك في الأردن وسوف لن ينظر بالعرض المقدم بدون كفالة صالحة لمدة لا تقل عن (120) يوماً من تاريخ إغلاق العطاء.
  - 7. للاستفسار و للمزيد من المعلومات على نقطة الاتصال الوحيده التاليه فقط:

E-mail:

procurement@arabpotash.com

hamdi.m@ArabPotash.com Fax: +962-3-2305125/131

Tel: +962-6-5200520

مزيدا من التفاصيل على: www.Arabpotash.com

الرئيس التنفيذي الدكتور معن النسور











## THE ARAB POTASH COMPANY PLC

# **Tender Terms and Conditions**

for IFB Number 202100103/DH

**Supply of Carbon Steel Pipes & Fittings (12 Items)** 



THE ARAB POTASH COMPANY PLC Tel. No. +962-6-5200520 Fax No. 962-3-2305125

#### THE ARAB POTASH COMPANY PLC

<u>Tel. No. +962-6-5200520 - Fax No. 962-3-2305125</u> <u>Terms and Conditions for IFB Number 202100103/DH</u> <u>Supply of Carbon Steel Pipes & Fittings (12 Items)</u>

Hereunder, are the terms and conditions of contract and the bidding instructions issued to tenderers who bid against tenders raised by The Arab Potash Company "Hereinafter called the company". Tenderers must follow these instructions, terms and conditions and bid in strict accordance with them.

- 1. Bids must be submitted in **Three closed, sealed and separate envelopes**; the first contains the commercial bid; the second contains the technical bid, the third contains the following: -
  - The bid Bond
  - The Declaration of Abidance with Tender Terms and Conditions.
  - The Declarations of the other and Prohibited Payments.
  - Certificate of registration (for local & foreign tenderers).

The tenderer must write in an indelible ink on each of the envelopes whether it contains commercial; technical bids, bank guarantee or prohibited and other payments envelope along with the tender number and tender name.

### The envelopes are as follows:

#### a) Technical Bid Envelope:

That indicates the technical specifications of the subject matter; confirmed by descriptive literature, samples, bulletins, and catalogues that refer specifically to the goods offered by the original manufacturers and shall be void of prices. The technical bid shall be submitted in two copies. The technical bid must indicate also the offer validity which must be 90 days from the date of the invitation for bid closing date. The technical bid must be stamped and signed (otherwise, the bid will be rejected).

#### b) Commercial Bid Envelope:

Commercial bid must be submitted on the form prepared specifically for the purpose titled "COMMERCIAL BIDDING SHEET"; showing the following details:

1. Price: for the required materials as per INCO terms 2010:

#### **CFR Aqaba Seaport.**



THE ARAB POTASH COMPANY PLC Tel. No. +962-6-5200520 Fax No. 962-3-2305125

- 2. Prices must remain fixed and valid for 90 days from the date of the invitation for bid closing date and shall be clearly stated in the technical and commercial bids (failure to comply with this term will nullify it as non-responsive.
- 3. The payment currency shall be the Jordanian Dinar or US\$ Dollar or Euro, noting that US Dollar and Euro exchange rate will be calculated at the currencies exchange rate issued by the Central Bank of Jordan at the commercial bids opening date.
- 4. The prices include the revenue stamps which, in case of award and within 10 days therefrom, shall be paid by the bidder to the Ministry of Finance at 6 dinars as per 1000 dinars of the price.
- 5. Handwriting pricing is not acceptable (Typing only).

## c) The Bid bond, Abidance, and the Declarations Certificates Envelope:

Shall be submitted duly filled and signed as appropriately required.

The declaration of the other payments and the prohibited payments shall be duly filled stamped and signed by the authorized signatory.

- d) The bidder or his authorized signatory must sign and stamp the "Terms and Conditions of" **IFB Number 202100103/DH**" as an evidence of being obligated by these conditions (otherwise, the offer will be rejected).
- e) The Bidder shall state the full name of his company's owners, the shareholders and their proportions. "This is mandatory requirement to consider the bid".
- f) If the submitted trade license, registration certificate & classification found to be inconsistent with the required services &/or material requested in the tender, then the offer will be declined for non-specialization.
- 2. All the envelopes shall be additionally enclosed into one envelope that shall bear the company address, the title and address of the Tenderer, the invitation for bid title and number and the tender closing date.

THE COMPANY ADDRESS IS:

ARAB POTASH CO. PLC. P.O. BOX 1470, AL-JAHIZ STREET, SHMEISANI, AMMAN 11118, JORDAN.



THE ARAB POTASH COMPANY PLC Tel. No. +962-6-5200520 Fax No. 962-3-2305125

Note: Bids Submission Place is APC Safi Plant Site.

## 3. The closing date for this bid shall be as stated in the announcement.

Bid submission shall be in the same place, address and time as per the invitation of our RFQ.

#### 4. Acceptable Forms of Bonds:

A-Bank guarantee duly approved, drawn on or confirmed by a bank in Jordan to the company benefit.

All bonds shall not be restricted by any condition, irrevocable, and payable at first demand without any judicial proceedings or notarial warnings.

#### 5. Bid Bond:

The tenderer shall enclose, with his bid, a bid bond as a financial assurance in the value stated in the tender announcement.

The bid bond is to be submitted in a separate envelope which shall remain valid for ((120)) days from the tender closing date and any extension thereafter until the tender award and the acquisition of the performance bond from the successful tenderer. The bid bond shall be extendable on mutual agreement between both the company and the tenderer.

The bid bond must accompany each submitted bid whether main or alternative.

6. The company reserves the right to confiscate the bid bond, if the tenderer chooses to withdraw his bid after the bid opening date, and before validity expiry date and/or failure of the tenderer to submit the performance bond within ten ((10)) days from the purchase order issuance date.

### 7. Performance Bond:

The tenderer awarded the tender shall bear the obligation towards the company for submitting an autorenwable performance bond, to the company benefit, of a value not less than ((10%)) of the award price valid for (9) months and shall be extendable.

8. The company reserves the right to disregard any bid in which the company "Declaration of Abidance by terms and conditions and technical specification", "Technical Specifications Bidding Sheets" and/or "Commercial Bidding Sheets" are not duly filled in detail, properly stamped and signed by the tenderer. Technical specifications must be stamped and signed by the original manufacturer.



THE ARAB POTASH COMPANY PLC Tel. No. +962-6-5200520 Fax No. 962-3-2305125

- 9. Unless the company decides otherwise; bids which are not duly signed by the original manufacturer, and/or received after the closing date and/or substantially incomplete are not acceptable and that will be decided upon by the company and upon its own discretion.
- 10. The company reserves the right, upon its discretion, to disregard any bid which is not amply clear, having more than one interpretation, and/or any of the bid items specifications is not quoted completely as detailed in the company tender documents. Also, the same applies if the delivery terms or periods are not fully stated.
- 11. The company has the right to award partially any of the materials.
- 12. Fax, phone and E-mail bids are not acceptable.
- 13. The company is not bound to place a purchase order for all the items tendered against or any part thereof and, prima facie, is not bound to place an order. Also, the company is not bound to offer justifications and the tenderers shall not acquire any rights to claim any losses.
- 14. The company is not bound to place an order on the least price basis.
- 15. The company reserves the right to cancel any invitation for bid, to reject, in all or in part, the tenderers' bids submitted to the company in response to any invitation for bid raised by the company without offering justifications and the tenderers shall not acquire any right to claim any losses, whatsoever, as a result of bidding in response to the company invitation for bid.
- 16. Tenderers bear the responsibility of thoroughly scrutinizing the invitation for bid, the specification attached thereto, the terms and regulations of bidding and the proofing of the prices and quantities lists. Also, the tenderers bear the consequences of failing to do the above correctly.
- 17. The bid shall show the unit price and the total price, which shall be regarded as including packaging costs, unless noted otherwise.
- 18. In case an error exists in the total price, the unit price shall prevail.
- 19. In case the invitation for bid does not show the delivery time, the tenderer shall quote the delivery time; otherwise, the delivery time shall be taken as prompt delivery. The obligatory delivery period shall be the period elapsed between the date of purchase order until the delivery of the goods at the named place of destination which, if exceeded, delay penalty shall apply as stipulated in clause (31) of these conditions.
- 20. The tenderer shall state the goods country of origin, the manufacturer, the trade name, and the type where applicable.



THE ARAB POTASH COMPANY PLC Tel. No. +962-6-5200520 Fax No. 962-3-2305125

- 21. The tenderer must indicate if he has an official / legal agent in Jordan or if he is an agent for a foreign principal and must enclose a copy of the empowerment to act as such. Alternatively, the tenderer must indicate if he is not an agent nor a principal.
- 22. The tenderer shall submit along with his bid the punctual specifications of the offered goods, the relevant catalogues and any data, information and/or statistics that will define the offered goods appropriately.
- 23. If the invitation for bid quotes a manufacturer name, a trade name and/or specifications of a certain make of the goods requested in the invitation for bid, these shall not bound the tenderer to such restrictions, except that these restrictions are binding in regard of same merits, characteristics and suitability for the purpose which form the basis for equivalence between different makes that will serve the same as the nominated goods.
- 24. The company, upon its discretion, reserves the right to increase and/or decrease the quantities indicated in the invitation for bid in accordance with the company needs by 25% on the same price and conditions.
- 25. The company reserves the right to disregard any bid of a tenderer who, in the past, has not properly fulfilled his contractual obligations towards the company due to negligence, incompetence, claimed fraudly representation of and/or working on behalf of any organization for sales without authorization.
- 26. The tenderer shall guarantee that the goods quoted are brand new, genuine, free from manufacturing defects, and/or material defect, and of the latest model and/or type unless otherwise noted in the invitation for bid.
- 27. In case the tenderer fails to submit the performance bond and the revenue stamps receipt to the company in the proper time; the company reserves the right to cancel the contract and forfeit the bid bond without resorting to judicial proceedings and/or notarial warnings.
- 28. In case the tenderer fails to fulfill his contractual obligations towards the company, or any part thereof, after formal order acknowledgement; the company reserves the right to cancel the contract with the said tenderer, forfeit the performance bond and to purchase the materials and/or services forming the subject of the contract from any alternative source and the price difference shall be charged on the said tenderer account and expense without resorting to judicial proceedings and/or notarial warnings.
- 29. The inspection and testing of materials and samples are carried out as may be deemed necessary by the company.



THE ARAB POTASH COMPANY PLC Tel. No. +962-6-5200520 Fax No. 962-3-2305125

- 30. Packing shall be of an excellent commercial standard, details of which shall be shown in the tenderer's technical bid.
- 31. If the products are not delivered at the time for delivery APC entitled to liquidated damages from the date on which delivery should have taken place. Unless otherwise stated in General and/or Special Terms and conditions. The liquidated damages shall be payable at a rate of (0.7%) of the purchase price for each completed week of delay. The liquidated damages shall not exceed (7.5%) of the purchase price. After which the stipulation of clause No. (28) of the tender terms and conditions shall apply.
- 32. The tenderer shall submit a maintenance guarantee in the form of a cheque or a first demand and irrevocable bank guarantee, duly approved, drawn on/or confirmed by a bank in Jordan to the company benefit of ((5%)) of the contract price valid for the guarantee period offered by the tenderer for his goods or to the period indicated in the tender documents until the final acceptance certificate is issued by the company. (Not required)
- 33. For purchase orders with a value of over (100,000 JOD) the company shall nominate a third party, engineer and/or any of the bodies having the suitable technical capabilities to inspect the goods within the works of the manufacturer or before shipping the goods to verify the compliance of the goods to the company tender specifications and upon the inspector findings, the goods may be either accepted or rejected. Notwithstanding the above, the final acceptance or rejection of the goods, or any part thereof, depends solely upon the goods receipt inspection report in the company plants site.
- 34. This document shall be signed by the tenderer as a declaration of acceptance of the terms contained herein and must be submitted within the commercial bid as a fundamental condition of the bid acceptance for evaluation by the company.
- 35. Any materials not strictly complying with the tender specifications and/or the contract terms and other obligations shall be rejected, for which the contractor shall bear all costs accruing there from and in addition to clause (28) of these terms and conditions and any other statutory remedies.
- 36. In case the contractor supplied any materials or goods in excess to those contracted for in the purchase order or bills of quantities without the written consent of the company, then the contractor shall bear all costs for its retrieval and/or its disposal, including but not limited to, all costs, expenses, duties and taxes levied by the government and shall abide with governmental procedures pertinent to the matter at his own cost.
- 37. The Governing law for all bids, bidding procedures, and the subsequent accruing awards shall strictly follow the current Jordanian laws.



THE ARAB POTASH COMPANY PLC Tel. No. +962-6-5200520 Fax No. 962-3-2305125

38. In case of award APC reserves the right to terminate the contract at any time by giving 30 days' written notice to the other party.

#### 39. Delivery:

The delivery of the requested Materials shall be within (Two) months from the date of the purchase order until arrival at Aqaba Seaport of Jordan. However, bidders may quote differently

- 40. Method of Payment:
- 40.1 Net 60 Days after receipt & technical acceptance of the Materials at APC Safi Site
- 40.2 For Local Supply:

Payment in Jordanian Dinar upon receipt and technical acceptance at APC.

#### 41. Other Payments:

#### 41.1 Definition:

Other payments are all payments direct or indirect commissions, consulting fees, agents fees, finder's fees or other payments or inducements or the giving of anything of value paid or promised to be paid by the contractor (collectively "third payments") to third parties other than the company "Others", by the contractor or on his behalf or any of his sub – contractors and his or their employees, agents or representatives, in connection with the solicitation, bidding, negotiation, award or performance of this contract.

- 41.2 Contractor has fully disclosed in the declaration for other payments attached to these Conditions any and all direct or indirect commissions, consulting fees, agent fees, finder's fees or other payments, or inducements or the giving of anything of value (collectively, "Third Payments"), to third parties other than The Company (a "Third Payments") including without limitation a detailed description of the basis therefore, its sub-Contractors and its or their employees, agents or representatives, in connection with the solicitation, bidding, negotiation, award or performance of this Contract, and hereby covenants and agrees promptly to disclose to (The Company) in writing the existence of any Third Party Payments including without limitation, a detailed description of the basis therefore, upon the earliest to occur of Contractor making or being obligated to make any such third Party Payments.
- 41.3 In the event of any violation or breach of the provisions of paragraph (41.2) of this clause. (The Company) at its sole option and discretion shall take all or any of the following actions: -
- (i) Terminate the Contract while reserving all its rights and/or,



THE ARAB POTASH COMPANY PLC Tel. No. +962-6-5200520 Fax No. 962-3-2305125

- (ii) Deduct from all or any payments due to Contractor under this Contract an amount equal to two times the amount of any Third Party Payments, and/or,
- (iii) Demand that Contractor pay forthwith to "The Company" demand Contractor hereby irrevocably agrees to honor, an amount equal to two times the amount of any Third Party Payment, it being the intention, subject to paragraph (41.5) below, that the aggregate of all amount to which (The Company) is entitled under paragraphs (41.3) shall not exceed the amount which is two times the amount of all Third Party Payments.
- 41.4 Contractor agrees that provisions substantially similar (but in no event less restrictive) to paragraphs (41.2) and (41.3) above shall be incorporated by Contractor in all Contracts with Contractors sub-Contractors, suppliers or Contractors or arising out of or relating to this Contract, and shall also expressly provide that same may, at (The Company's) sole discretion, be enforced directly by (The Company). Contractor further agrees promptly to supply to (The Company) true and complete copies of such Contracts together with evidence of their inclusion in such Contracts forthwith upon the entering into by Contractor of such Contracts.
- 41.5 Nothing in this section shall expressly or implicitly make lawful or permissible any Third Party Payments that are otherwise prohibited under applicable law or regulations. These rights and remedies of (The Company) under this clause are in addition to and not in derogation of any other rights (The Company) may have under applicable laws or regulations.
- 41.6 This clause shall survive the termination of this Contract.

## 42. Prohibited Payments

#### 42.1 Definition:

Prohibited payments are all payments direct or indirect commissions, consulting fees, agents fees, finders fees or other payments or inducements or the giving of anything of value paid or promised to be paid, by the Contractor or on his behalf or any of his sub-contractors, agents or representatives, to the "Company Person" in connection with the solicitation, bidding, negotiation, award or performance of this contract.

42.2 Contractor hereby represents and warrants to "The Company" in the attached declaration for prohibited payments to these Conditions that no direct or indirect commissions, consulting fees, agents fees, finders fees or other payments, and no inducements or the giving of anything of value, have been made or promised to be made, directly or indirectly, by or on behalf of Contractor, its sub-Contractors and its or their employers, agents or representatives, to "The Company" (collectively, "Prohibited Payments"), including without limitation any official,



THE ARAB POTASH COMPANY PLC Tel. No. +962-6-5200520 Fax No. 962-3-2305125

employee, agent or representative (whether or not acting in an official capacity) of "The Company" (The Company person), in connection with the solicitation, bidding, negotiation, award or performance of this Contract; and hereby covenants and agrees that no Prohibited Payments shall be made or promised to be made directly or indirectly, by or on behalf of Contractor, its sub-Contractors and its or their employees, agents or representatives, to any (The Company Person) in connection with the amendment, modification, renewal, extension or performance of this Contract.

- 42.3 In the event of any violation or breach of the provisions of paragraph (42.2) of this clause. (The Company) at its sole option and discretion shall take all or any of the following actions:-
- (i) Terminate the Contract while reserving all its rights and/or,
- (ii) Deduct from all or any payments due to Contractor under this Contract an amount equal to two times the amount of any Prohibited Payments, and/or,
- (iii) Demand that Contractor pay forthwith to "The Company" demand Contractor hereby irrevocably agrees to honor, an amount equal to two times the amount of any Prohibited Payments, it being the intention, subject to paragraph (42.5) below, that the aggregate of all amount to which (The Company) is entitled under paragraphs (42.3) shall not exceed the amount which is two times the amount of all Prohibited Payments.
- 42.4 Contractor agrees that provisions substantially similar (but in no event less restrictive) to paragraphs (42.2) and (42.3) above shall be incorporated by Contractor in all Contracts with Contractors sub-Contractors, suppliers or Contractors arising out of or relating to this Contract, and shall also expressly provide that same may, at (The Company's) sole discretion, be enforced directly by (The Company). Contractor further agrees promptly to supply to (The Company) true and complete copies of such Contracts together with evidence of their inclusion in such Contracts forthwith upon the entering into by Contractor of such Contracts.
- 42.5 The rights and remedies of (The Company) under this clause are in addition to and not in derogation of any other rights (The Company) may have under applicable laws or regulations.
- 42.6 This clause shall survive the termination of this Contract.
- 43. Arab potash company will not issue, any letter of commitment to banks to transfer dues in relation to the subject matter tender and / or Purchase Order.
- 44. The equipment &/or vehicle purchased must include a name plate showing our purchase order number in addition to other important information. Also, the warrantee card should be attached to the equipment / vehicle for easy reference and claims.



THE ARAB POTASH COMPANY PLC Tel. No. +962-6-5200520 Fax No. 962-3-2305125

- 45. Foreign construction contractors must obtain the approval of the cabinet (Government of Jordan) before awarding.
- 46. The company reserves the right to disregard any bid which does not strictly follow the aforementioned terms and conditions.
- 47. Correspondence shall be in writing stating the tender name and number and directed to:

Procurement Director, Arab Potash Company PLC. P.O. Box 1470, Amman 11118 – Jordan.

Fax No. : +962-3-2305125/131 Tel. No. : +962-6-5200520

E-mail: procurement@arabpotash.com



THE ARAB POTASH COMPANY PLC Tel. No. +962-6-5200520 Fax No. 962-3-2305125

# <u>Declaration of Abidance by Tender Terms & Conditions and Technical</u> <u>Specifications</u>

I, We. The undersigned,

Declare that we have read the terms and conditions for IFB Number. 202100103/DH "Supply of Carbon Steel Pipes & Fittings (12 Items)". and we confirm that we are in compliance with these terms and conditions; this declaration is properly signed and sealed evidencing our full abidance by all tender terms and conditions.

Moreover, we the undersigned abide with payment terms, the delivery terms exactly as stipulated in the documents CFR Aqaba Seaport and we have read the technical specifications for this IFB Number 202100103/DH.

and confirm to be in full compliance with these technical specifications.

<u>N.B.: -</u> (Tenderer is required to fill an additional form to show any possible minor technical deviations).
We understand that failing to abide with the tender conditions will nullify our offer.
Tenderer Name:
Name of authorized signatory:
Signature:
Official Stamp:

Tenderer is required to submit the declaration in the envelope which contains the bid bond along with the list of minor derivations.



THE ARAB POTASH COMPANY PLC Tel. No. +962-6-5200520 Fax No. 962-3-2305125

# **Declaration for Other Payments**

I, We. The undersigned,
Declare that we have read and comprehended the provisions under clause (41) of <b>IFB Number 202100103/DH</b> "Terms and Conditions" related to this Contract and in compliance with this clause; we enclose a declaration properly signed and sealed disclosing any and all direct or indirect commissions, consulting fees, agent fees, finders fees or other payments, or inducements or the giving of anything of value (collectively, "Third Party payments") to third parties other than any of The Company's Person(s) (a "Third Party"), including without limitation a detailed description of the basis therefore, made or to be made, directly or indirectly, by or on behalf of Contractor, its subcontractors and its or their employees, agents or representatives, in connection with the solicitation, bidding, negotiation, award or performance of this Contract; and hereby covenants and agrees promptly to disclose to The company all Payments including without limitation, a detailed description of the basis therefore, upon the earliest to occur of Contractor making, or being obligated to make, any such Third Party Payments.
Contractor's Name
Name of authorized signatory
Signature
Seal
Tender Name & Number
• Contractor is required to submit a declaration for other payments in a separate sealed envelope

whether such payments has been paid or not and the offers of all Contractors that do not

include such declaration will be rejected.



THE ARAB POTASH COMPANY PLC Tel. No. +962-6-5200520 Fax No. 962-3-2305125

# **Declaration for Prohibited Payments**

I, We the undersigned,
Declare that we have read and comprehended the provisions under clause (42) of <b>IFB Number 202100103/DH</b> "Terms and Conditions" related to this Contract and in compliance with this clause; we enclose a declaration properly signed and sealed representing and warranting to (The Company) that no direct or indirect commissions, consulting fees, agent fees, finders fees or other payments, and no inducements or the giving of anything of value, have been made or promised to be made, directly or indirectly, by or on behalf of Contractor, its subcontractors and its or their employees, agents or representatives, to (The Company) (collectively, "Prohibited Payments") including without limitation any official, employee, agent or representative (whether or not acting in an official capacity) of (The Company) ("The Company Person"), in connection with the solicitation, bidding, negotiation, award or performance of this Contract; and hereby covenants and agrees that no Prohibited Payments shall be made or promised to be made, directly or indirectly, by or on behalf of Contractor, its subcontractors and its or their employees, agents or representatives, to any "The Company Person" in connection with the amendment, modification, renewal, extension or performance of this Contract.
Contractor's Name
Name of authorized signatory
Signature
Seal
Tender Name & Number
Contractor is required to submit a declaration for prohibited payments in a separate sealed envelope whether such payments has been paid or not and the offers of all Contractors that do not include such declaration will be rejected.



## **Commercial Bidding Sheet**

# <u>IFB Number. 202100103/DH</u> Supply of Carbon Steel Pipes & Fittings (12 Items)

Item #	Qty.	Unit	Item Unit Price	Item Total Price
			CFR Aqaba Seaport of Jordan	CFR Aqaba Seaport of Jordan
1.	1200	Meter		
2.	20	Each		
3.	5	Each		
4.	7	Each		
5.	105	Each		
6.	300	Each		
7.	10	Each		
8.	10	Each		
9.	8	Each		
10.	5	Each		
11.	1152	Each		
12.	160	Each		

Note: this table to be enclosed in the commercial bid envelope only



Ref.	f	
Date		التاريخ

#### **RFQ Number 202100103/DH**

TENDERS, KARAK Messrs /

Aqaba Seaport of Jordan Ship To

Aqaba Seaport of Jordan

Aqaba ,Jordan

, Jordan

Phone: Fax:

Vendor Number:

10604

E-mail:

Please, send us your quotation in the form of a proforma invoice for supply of the stated below goods to reach us by

No	Categorie/Item Code / Description	Revrision/Part Number	QTY	UOM	Remarks
1	BEVELLED & PLAIN ENDS PIPES PIP-BVLD-024	0	1200	Metre	
	8", CARBON STEEL PIPE TO ASTM A53 GR.B, SEAMLESS, BEVELLED ENDS ACCORDING TO ANSI B16.25, SCH. 80, DIMENSIONS ACCORDING TO ANSI B36.10 AND IN DOUBLE RANDOM LENGTHS, PIPES TO BE PRIMED WITH ONE LAYER OF SHOP PRIMER OF RED COLOUR.				
2	C.S ELBOWS PIP-ELBW-084	0	20	Each	
	ELBOW 90 DEG. CARBON STEEL ELBOW TO ASTM A 234 GR. WPB, LONG RADIUS (R1.5D), SCH. 80, BEVELLED END ACCORDING TO ANSI B16.25 DIMENSIONS TO ANSI B16.9 SEAMLESS.				
	SIZE 8", 12.70MM WALL THICKNESS				

Tel +962 6 520 0520

Fax +962 6 569 2855 (Procurement / Amman)

Fax +962 3 230 5131, +962 3 230 5125 ( Procurement / Plants )

P.O.Box 1470 Amman 11118 Jordan

E-mail procurement@arabpotash.com

www.arabpotash.com



Ref.	لرقم
Date	 لتاريخ

No	Categorie/Item Code / Description	Revrision/Part Number	QTY	UOM	Remarks
3	C.S ELBOWS	0	5	Each	
	PIP-ELBW-090	_			
	CARBON STEEL SEAMLESS ELBOW TO ASTM A234 GR.WP, RADIUS OF ELBOW TO BE FIVE TIMES OF THE NOMINAL SIZE(R-5D) BEVELLED ENDS ACCORDING TO ANSI B16.25 AND DIMENSIONS TO ANSI STANDARD. SIZE 18", 90 DEG. SCH XS.				
4	C.S ELBOWS PIP-ELBW-117	0	7	Each	
	10" Elbow 45 Deg Sch. 80 Dimensions to ANSI B 16.9 R=3D Seamless Material to ASTM A 234 GR.B Bevelled ends to ANSI B 16.25				
5	C.S FLANGE	0	105	Each	
	PIP-FLNG-017				
	16", FORGED CARBON STEEL SLIP ON RAISED FACE FLANGES TO ASTM A105 N AND DIMENSIONS CONFORMING TO ANSI B 16.5 CLASS 150.				

Tel +962 6 520 0520
Fax +962 6 569 2855 (Procurement / Amman)
Fax +962 3 230 5131, +962 3 230 5125 (Procurement / Plants )
P.O.Box 1470 Amman 11118 Jordan
E-mail procurement@arabpotash.com
www.arabpotash.com



Ref.	الرقم
Date	التاريخ

No	Categorie/Item Code / Description	Revrision/Part Number	QTY	UOM	Remarks
6	C.S FLANGE  PIP-FLNG-022  8", FORGED CARBON STEEL SLIP ON RAISED FACE	0	300	Each	
	FLANGES TO ASTM A 105 N AND DIMENSIONS CONFORMING TO ANSI B 16.5 CLASS 150.				
7	C.S FLANGE PIP-FLNG-068	0	10	Each	
	2 1/2", SCH.80.WELD NECK RAISED FACE FLANGES CARBON STEEL TO ASTMA 105 DIMENSIONS CONFIRMING TO ANSI B 16.5 CLASS 300.				
8	C.S REDUCERS PIP-REDR-039	0	10	Each	
	16"X12", CONCENTRIC REDUCERS, SEAMLESS, CARBON STEEL TO ASTM A 234 GR.WPB, BEVELLED ENDS TO ANSI B 16.25 SCH.STD, DIMENSIONS CONFIRMING TO ANSI B 16.9.				
9	C.S REDUCERS	0	8	Each	
	PIP-REDR-042  18"X14", CONCENTRIC  REDUCERS, SEAMLESS, CARBON STEEL  TO ASTM A 234 GR.WPB, BEVELLED  ENDS TO ANSI B 16.25  SCH.STD, DIMENSIONS CONFIRMING  TO ANSI B 16.9.				

Tel +962 6 520 0520
Fax +962 6 569 2855 (Procurement / Amman)
Fax +962 3 230 5131, +962 3 230 5125 (Procurement / Plants)
P.O.Box 1470 Amman 11118 Jordan
E-mail procurement@arabpotash.com



Ref.	الرقم
Date	التاريخ

No	Categorie/Item Code / Description	Revrision/Part Number	QTY	UOM	Remarks
10	C.S REDUCERS PIP-REDR-125	0	5	Each	
	18"X12", CONCENTRIC REDUCERS, SEAMLESS, CARBON STEEL TO ASTM A 234 GR.WPB, BEVELLED ENDS TO ANSI B 16.25, SCH.STD, DIMENSIONS CONFIRMING TO ANSI B 16.9.				
11	C.S THREADED FITTINGS  PIP-THDF-097  "2""X4"" long Pipe Nipple NPT threaded Material to ASTM A 106 GR.B Dimensions to ASME B 16.11	0	1152	Each	
12	C.S THREADED FITTINGS	0	160	Each	
	PIP-THDF-110  1/2" Hexagonal Nipple NPT threaded Material to ASTM A 105 N Dimensions to BS 3799 CLASS 2000 LB Galvanised				

Your proposal must comply with the attached RFQ terms & conditions

Attachm	ent

**Procurement Director** 

Tel +962 6 520 0520
Fax +962 6 569 2855 (Procurement / Amman)
Fax +962 3 230 5131, +962 3 230 5125 (Procurement / Plants)
P.O.Box 1470 Amman 11118 Jordan
E-mail procurement@arabpotash.com
www.arabpotash.com